architektur centrum

Internationales ArchitekturForum 2014
International ArchitectureForum 2014

Architektur für lebenswerte Städte / Architecture for liveable cities

20. | 21. | 22. November 2014 im Rahmen der / during the GET Nord | Hamburg Messe
www.architektur-forum.info | www.get-nord.de

GET Nord

IBA_HAMBURG
Stadt neu bauen

hansgrohe

PETERSEN TEGL
SIDEN 1731

Bauwelt

So einfach es klingt: Maßstab und Ausgangspunkt für die Architektur sind wir, die Menschen. Mit unseren Sinnen rezipieren wir unsere gebaute Umwelt, mit unseren physischen und sozialen Fähigkeiten (und Grenzen) nutzen wir die Stadt. Überall da, wo die Planung vorsätzlich auf uns Menschen fokussiert, entsteht Lebendigkeit, Bewohnbarkeit und Nutzbarkeit, wird Rückzug und gleichzeitig Gemeinschaft ermöglicht, wird Vielfalt und Identität erschaffen, kurz: es steigt die Lebensqualität. Besonders entscheidend für die Stabilität und die positive Entwicklung unserer Städte ist der Maßstab Mensch bei der Planung des öffentlichen Raums. Beim Internationalen ArchitekturForum 2014 zeigen renommierte Referentinnen und Referenten anhand ihrer Visionen und Projekte an drei Tagen state-of-the-art-Architektur für eine lebenswerte Stadt der Zukunft.

No matter how simple it may sound: The benchmark and the starting point of architecture are us, the people. We absorb our built environment with our senses and use the city with our physical and social abilities (and limitations). Whenever planning is intentionally focused on human beings, it creates vitality, liveability and usability, it provides for retreat and community while creating diversity and identity, in short: it increases the quality of life. Particularly critical for the stability and the positive development of our cities is the benchmark used in planning public spaces, the people. During three days and based on their visions and projects, renowned speakers demonstrate state-of-the-art architecture for a liveable city of the future at the International ArchitectureForum 2014.

Die Zeiten einer Stadtentwicklung, die durch einseitig funktionale Nutzungstrennung, Zersiedelung und hohe Verkehrsbelastungen gekennzeichnet war, sind vorbei. Der Wandel von Klima, Bevölkerung und Wirtschaftsstruktur erfordert eine ökologisch, ökonomisch und sozial nachhaltige Stadtentwicklung und Architektur.
Hamburg als wachsender Metropole kommt dabei eine wichtige Rolle zu. Wir nutzen die Dynamik, die durch die wirtschaftliche Stärke und den steten Zuzug neuer Bewohner entsteht, um gezielte Impulse für eine verantwortungsbewusste Stadtentwicklung und Architektur zu setzen.
Mit der HafenCity und der IBA hat Hamburg gezeigt, wie Gebäude und Freiräume nachhaltig gestaltet und genutzt werden können. Darüber hinaus gibt es eine Vielzahl von Projekten, bei denen Architekten und Planer im Dialog mit den Bürgerinnen und Bürgern neue Konzepte für vielfältig nutzbare Gebäude mit interessanter Architektur und nachhaltiger Energiebilanz entwickeln. Ob Neubau, Sanierung, Umnutzung oder Revitalisierung – ansprechende Fassaden, hochwertige Materialien, geschickt gegliederte Baukörper und vielseitig nutzbare Freiräume prägen zunehmend unsere Stadt und tragen entscheidend zu einer hohen Lebensqualität bei.
Auf diesem Weg lohnt sich der Blick nach Europa und weltweit. Im Dialog miteinander können wir gegenseitig von den Ideen und Lösungsansätzen des Anderen lernen. Ich freue mich, dass das Internationale ArchitekturForum 2014 diese Möglichkeit auf hohem Niveau bietet.

Jutta Blankau
Senatorin für Stadtentwicklung
und Umwelt
der Freien und Hansestadt Hamburg

The era of urban development characterised by the partial functional separation of use, urban sprawl and high levels of traffic congestion is over. Changes to climatic, population and economic structures require ecologically, economically and socially sustainable urban development and architecture.
Hamburg as a growing metropolis will play an important role here. We use the dynamism resulting from our economic strength and a constant influx of new residents to create a specific impetus for responsible urban development and architecture.
With the HafenCity and the IBA Hamburg has shown how buildings and open spaces can be sustainably designed and used. In numerous projects, architects and planners have developed new concepts for buildings with interesting architecture that can be used in a variety of ways and have a sustainable energy balance in dialogue with citizens. Whether they take the form of new buildings, renovations, conversions or revitalisation, our city is increasingly characterised by appealing facades, high-quality materials, cleverly organised structures and open spaces that can be used in various ways – features that contribute significantly to its high quality of life.
It's worth finding out about how these issues are dealt with in Europe and the rest of the world. We can learn from the ideas, approaches and solutions of others through dialogue with them. I'm pleased that the International ArchitectureForum 2014 is offering us this possibility at the highest levels.

Jutta Blankau
Senator for Urban Development
and Environment
City of Hamburg

Architektur für die lebenswerte Stadt: Was beinhaltet sie und was für Beispiele gibt es international? Lange Zeit gab es das Bestreben zur „funktionalen Stadt“. Sie wollte den „Funktionen“ des Lebens in der Stadt entsprechen. Sie trennte Wohnen, Arbeiten und Verkehr, um Friktionen zu reduzieren. Diese Maßnahmen führten u.a. zur „durchgrünten, aufgelockerten Stadt“. Parallel jedoch veränderten sich Lebensweisen. Emittierende Funktionen gingen stark zurück und die reine Funktion als Gewerbe, Arbeits- und Freizeit- oder Produktionsort bewährte sich nicht weiter. Verträgliche Mischungen wurden konsensfähig. Es entstand eine neue Urbanität, in kompakteren Strukturen.
Die Anforderungen der Menschen an die Architektur sind dabei so vielfältig, wie ihre Lebenslagen und Orte, an denen sie leben. Dieses muss die Architektur berücksichtigen. Dabei muss sie lernen, gleichzeitig der Schönheit der Umweltgestalt erste Priorität einzuräumen und intelligent mit Ressourcen umzugehen. Das Architektur Centrum Hamburg führt sein Internationales ArchitekturForum 2014 mit namhaften ArchitektInnen zur Messe GET Nord durch – an dem Ort, wo man sich auch mit den neuesten Möglichkeiten der Stadt- und Gebäudequalifizierung beschäftigt – um vorbildliche internationale Architektur- und Stadtplanungsreferenzen vorzustellen. Es wird wieder ein State-of-the-Art-Forum sein.

Johann-Christian Kottmeier
Präsident
Architektur Centrum, Gesellschaft für
Architektur und Baukultur e.V.

Architecture for a liveable city: What does it entail and what international examples are there? For a long time, efforts focused on creating a “functional city“. Planners sought to separate the residential, working and traffic “functions” of life in the city to minimise friction. These efforts resulted in “green and leafy, decentralised cities”, yet at the same time lifestyles were changing. Emitting functions declined sharply and places no longer functioned purely as commercial, work, leisure or production sites. Consensus emerged on what compatible mixtures might be and a new urbanity in more compact structures evolved.
People's demands on architecture are as diverse as their lives and the places they live in. Architecture has to take these into account and it needs to learn to give top priority to the beauty of environmental design and use resources intelligently. The Architecture Centre Hamburg is holding the International Architecture Forum 2014 with renowned architects at the trade fair GET Nord – a place dedicated to the newest means of enhancing the quality of cities and buildings and presenting exemplary international architectural and urban planning references. Once again, it will be a state-of-the-art forum.

Johann-Christian Kottmeier
President
Architecture Centre, Association for
Architecture and Building Culture

20. November 2014

10.00 h

Finnish Darkness - Licht und Schatten
Ausstellungseröffnung / exhibition opening
(geladene Gäste / invited guests only)

12.00 h

GET Nord ArchitekturAward 2014
Preisverleihung mit Interview /
Awards ceremony with Interview
Michael Schumacher,
schneider+schumacher, Frankfurt am Main
(geladene Gäste / invited guests only)

14.00 h

Prof. Michael Schumacher
schneider+schumacher, Frankfurt am Main
Finden Sie die 10 Unterschiede!
Lecture in German / Vortragssprache deutsch

15.00 h

Martin Rein-Cano
Topotek 1, Berlin
Personal Public Space
Lecture in German / Vortragssprache deutsch

16.00 h

Lucia Cano, José Selgas
selgascano, Madrid
Misterious Production
Lecture in English / Vortragssprache englisch

21. November 2014

11.00 h

Carl-Friedrich Fischer Preis 2014
Humanes Wohnen
Preisverleihung (geladene Gäste) /
Awards ceremony (invited guests only)

14.00 h

Elke Delugan Meissl
Delugan Meissl Associated Architects, Wien
Architecture is nothing but a kind
of applied physiology
Lecture in German / Vortragssprache deutsch

15.00 h

Uli Hellweg
IBA Hamburg GmbH, Hamburg
Stadt in der Stadt bauen –
die Stadt des Sowohl-als-auch
Lecture in German / Vortragssprache deutsch

16.00 h

Jan Gehl
Gehl Architects, Kopenhagen
Liveable Cities for the 21st Century
Lecture in English / Vortragssprache englisch

17.00 h

Niall McLaughlin
Niall McLaughlin Architects, London
Community and History
Lecture in English / Vortragssprache englisch

22. November 2014

13.00 h

Oliver Thill
Atelier Kempe Thill, Rotterdam
Größer und Billiger – neue Prototypen
für bezahlbaren Wohnungsbau
Lecture in German / Vortragssprache deutsch

14.00 h

Rudy Ricciotti
Agence Rudy Ricciotti, Bandol
Sans Titre – Ohne Titel
Lecture in English / Vortragssprache englisch

15.00 h

Francisco Mangado
Mangado & Asociados SL, Pamplona
The Object and Architecture
Lecture in English / Vortragssprache englisch

20. bis 22. November 2014

Ausstellungen / Exhibitions
An allen drei Tagen sind folgende Ausstellungen zu sehen / The following exhibitions can be visited on all three days:

Carl-Friedrich Fischer Preis 2014
Humanes Wohnen /
Carl-Friedrich Fischer Award 2014
Human Living

IBA Hamburg 2006-2013 – Stadt neu bauen /
IBA Hamburg 2006-2013 – Building
the City anew

Alle Vorträge finden im ArchitekturForum
im Obergeschoss des Foyer Süd auf dem
Gelände der Hamburg Messe statt.
All presentations will take place at the
ArchitectureForum on the upper floor
of the South Foyer on the premises of
the Hamburg Messe.

20. November 2014, 14.00 h

Prof. Michael Schumacher
schneider+schumacher,
Frankfurt am Main

Finden Sie die 10 Unterschiede!

Vortragssprache deutsch

Prof. Michael Schumacher (*1957, Krefeld) ist gemeinsam mit Till Schneider Inhaber und Geschäftsführer von schneider+schumacher. Nach seinem Studium in Kaiserslautern und Frankfurt am Main gründete er 1988 das Büro, welches mit der roten Info-Box in Berlin bekannt wurde. Seitdem sind weit über 100 Gebäude, städtebau-liche Projekte und zahlreiche Produktentwicklungen entstanden. Das Büro in Frankfurt am Main ist unter einem Dach in verschiedene Gesellschaften zu den Themen Architektur, Städtebau, Bau- und Projektmanagement, Design, Kinetik sowie Parametrik organisiert und unterhält weitere Niederlassungen in Österreich und China. Seit 2007 hat Michael Schumacher eine Professur für Entwerfen und Konstruieren an der Fakultät für Architektur und Landschaft, Leibniz Universität Hannover inne. In seinem Vortrag zeigt er auf, dass Architektur und Städtebau subtile Analyse- und Suchspiele nach guten Lösungen sind, die des kreativen Erfindergeistes bedürfen.

Prof. Michael Schumacher (*1957, Krefeld) is the proprietor and CEO of the firm of schneider+schumacher, together with Till Schneider. After studying in Kaiserslautern and Frankfurt / Main, he founded the firm, which became renowned for its design of the red Info-Box in Berlin, in 1988. Since then, it has developed well over 100 buildings, urban planning projects and numerous products. The firm, with headquarters in Frankfurt / Main, is organised into various enterprises dealing with areas such as architecture, urban development, construction and project management, design, kinetics and parametrics - all under one roof. It also has offices in Austria and China. Michael Schumacher has been Professor of Design and Construction in the Architecture and Landscape Faculty at the Leibniz University Hannover since 2007. In his lecture, he shows how architecture and urban development are a subtle game involving analysis and perceptiveness in the search for good solutions, a process requiring creative and inventive talent.

Westhafen Pier, Frankfurt am Main |
Städel Museum, Frankfurt am Main

Westhafen Pier, Frankfurt am Main |
Städel Museum, Frankfurt am Main

Martin Rein-Cano (*1967, Buenos Aires) sammelte nach seinem Studium der Kunstgeschichte an der Universität Frankfurt und Landschaftsarchitektur an der TU Hannover und Karlsruhe 1993 erste berufliche Erfahrungen bei Peter Walker und Martha Schwartz in San Francisco. 1996 gründete er das Büro Topotek 1, seit 1999 in Partnerschaft mit Lorenz Dexler. Seit 2005 lehrt er als Gastprofessor in Europa und Nordamerika, u.a. an der University of Pennsylvania, der Universität Kassel und der Leibniz Universität Hannover. Martin Rein-Cano gestaltet mit seinem Büro städtische Freiräume. Ausgehend von einem kritischen Verständnis vorhandener Realitäten werden aus konzeptionellen Lösungsansätzen klare Statements im urbanen Kontext formuliert. In seinem Vortrag illustriert er diese Bürophilosophie anhand der Komplexität der Themen, die Superkilen, eine heterogene Ortscollage in einer dicht besiedelten, zentral gelegenen Nachbarschaft Kopenhagens, aufweist.

Martin Rein-Cano (*1967, Buenos Aires) gained his first professional experience with Peter Walker and Martha Schwartz in San Francisco in 1993 after studying art history at Frankfurt University and landscape architecture at the TU Hannover and Karlsruhe. In 1996 he founded the Topotek 1 firm, working in partnership with co-director Lorenz Dexler since 1999. Since 2005 he has been teaching as a guest professor in Europe and North America, including at the University of Pennsylvania, University of Kassel and the Leibniz University of Hannover. Martin Rein-Cano and his firm design and plan urban open spaces. Starting with a critical appreciation of existing realities, on the basis of conceptual attempts at solutions clear statements are formulated for an urban context. In his lecture, he illustrates this company philosophy, describing the complex issues involved in working on Superkilen park, where a heterogeneous on-site collage was created in a densely populated central district of Copenhagen.

Personal Public Space

Vortragssprache deutsch

20. November 2014, 15.00 h

Martin Rein-Cano
Topotek 1,
Berlin

Roter Platz, Superkilen Kopenhagen |
Oktopus auf dem Schwarzen Markt,
Superkilen Kopenhagen

Red Square, Superkilen Copenhagen |
Octopus at the Black Market,
Superkilen Copenhagen

20. November 2014, 16.00 h

Lucia Cano, José Selgas
selgascano,
Madrid

Misterious Production

Lecture in English

Das Architekturbüro selgascano wurde 1998 von José Selgas (*1965, Madrid) und Lucia Cano (*1965, Madrid) gegründet, beide Absolventen der ETSA Madrid im Jahr 1992. Es ist ein kleines Atelier und das soll auch so bleiben. Die Architekten widmen sich der intensiven Studie des Bauprozesses durch die kontinuierliche Beobachtung einer größtmöglichen Anzahl der einbezogenen Elemente – von der Fertigung bis zur Montage. Sie nehmen bewusst davon Abstand, Mechanismen einzusetzen, die nur dazu dienen, disziplinäre Ziele zu erreichen und Schönheit zu kreieren, die sich allen Menschen gleichermaßen erschließt. José Selgas lehrt am MIT (Massachusetts Institute of Technology) und arbeitet dort am Hauptanliegen des Architekturbüros: der Suche nach Möglichkeiten, Technologien aus anderen Fachrichtungen zu adaptieren, die selten mit Architektur in Verbindung gebracht werden. Die Architektur soll so an Präsenz verlieren und neue Daseinsformen ermöglichen. Selgascano hat u.a. im MoMA und Guggenheim-Museum in New York, auf der Biennale in Venedig, in der GA Gallery und im Contemporary Art Museum in Tokio ausgestellt.

Selgascano was founded in 1998 by José Selgas (*1965, Madrid) and Lucia Cano (*1965, Madrid), both graduated architects from ETSA Madrid in 1992. The atelier is a small one and its intention is to remain so. They centre their work on construction process investigation, wherein they engage in continuous listening to the largest possible number of elements involved, including everything from manufacture to installation. They avoid using plays and mechanisms that redound on disciplinary aims and limit themselves to the search for a type beauty that can be grasped by anyone. José Selgas lectures at the Massachusetts Institute of Technology (MIT) and pursues the studio's main concern there, which is absolutely focused on searching for new possibilities for nature to be able to use artificial means by applying borrowed technologies from other fields that are rarely mixed with architecture. In this way architecture loses ground and enables new forms of existence. Selgascano has exhibited, among other places, at MoMA and the Guggenheim in New York, the Venice Biennale, the GA Gallery and the Contemporary Art Museum in Tokyo.

Jugendfabrik in Merida |
Tagungs- und Kongresszentrum in Badajoz

Factory Youth Movement in Merida |
Badajoz Congress Center and Auditorium

21. November 2014, 14.00 h

Elke Delugan Meissl
Delugan Meissl Associated
Architects, Wien

Architecture is nothing but a kind of applied physiology

Vortragssprache deutsch

Mit der Gründung von Delugan Meissl Associated Architects (DMAA) rief Elke Delugan Meissl (*1959, Linz) gemeinsam mit Roman Delugan ein Büro ins Leben, welches sich seit 1993 aktiv im globalen Architekturdiskurs positioniert. Mit Projekten wie dem Porsche Museum in Stuttgart, dem EYE Filmmuseum in Amsterdam und zahlreichen Wohnbauten gelang DMAA der Sprung zur Internationalität. In ihrem Vortrag konzentriert sich Elke Delugan Meissl auf die Raumerfahrung, welche eine wesentliche Rolle im architektonischen Zugang von DMAA spielt und gleichzeitig einen wichtigen Faktor der lebenswerten Stadt darstellt. Dabei wird die Gesamtheit aller psycho-physischen, ästhetischen und sozialen Effekte, die durch Räume hervorgerufen oder in Räumen wirksam werden, einbezogen. Wechselbeziehungen zwischen Gebäuden und Umgebung, der spezifische Kontext des Ortes und das Zusammenspiel von Dynamik und Stillstand sind dabei Hauptelemente im Entwurfsprozess von DMAA.

In founding Delugan Meissl Associated Architects (DMAA) together with Roman Delugan, Elke Delugan Meissl (*1959, Linz) established a firm that has been actively positioning itself in the global architecture discourse since 1993. With projects such as the Porsche Museum in Stuttgart, the EYE Film Institute in Amsterdam and numerous residences, DMAA has successfully made the leap into international architectural practice. In her lecture, Elke Delugan Meissl concentrates on spatial experience, which plays an essential role in DMAA's approach to architecture and is at the same time a major factor in creating liveable cities. The totality of all psychophysical, aesthetic and social effects that are elicited by spaces or operate in spaces, are incorporated. Interactions between buildings and their environment, the specific context of a place and the interplay of dynamism and quiescence are central elements in DMAA's design process.

Eye Filmmuseum der Niederlande, Amsterdam |
Wohnungsbau Sonnwendviertel, Wien

Eye Film Institute Netherlands, Amsterdam |
Dwelling Sonnwendviertel, Wien

21. November 2014, 15.00 h

Uli Hellweg
IBA Hamburg GmbH,
Hamburg

**Stadt in der Stadt bauen –
die Stadt des Sowohl-als-auch**

Vortragssprache deutsch

Uli Hellweg (*1948, Dortmund) ist seit 2006 Geschäftsführer der Internationalen Bauausstellung IBA Hamburg GmbH. Nach dem Architektur- und Städtebaustudium an der RWTH Aachen und Tätigkeiten in Berlin und Gelsenkirchen war er von 1982 bis 1987 Koordinator für Pilotprojekte bei der IBA Berlin GmbH. Nach weiteren Stationen in Berlin und Kassel leitete er von 1996 bis 2006 als Geschäftsführer die Wasserstadt GmbH in Berlin und parallel dazu in den Jahren 2002 bis 2005 die agora s.a.r.l. im Großherzogtum Luxemburg. Uli Hellweg erläutert in seinem Vortrag, dass wir uns von den urbanistischen Konzepten des 20. und den Bildern der Stadt des 19. Jahrhunderts lösen müssen, um die Stadt in ihren „Metrozonen“ (inneren Bruchkanten) mit neuem Leben zu erfüllen. Nicht die Stadt des Entweder-oder des modernen Städtebaus, sondern eine neue Stadt in der Stadt, eine Stadt des Sowohl-als-auch, muss zum neuen Leitbild von Planern und Architekten werden.

Uli Hellweg (*1948, Dortmund) has been Managing Director of the International Building Exhibition IBA Hamburg GmbH since 2006. He studied architecture and urban planning at RWTH Aachen, going on to work in Berlin and Gelsenkirchen, and coordinated pilot projects at the IBA Berlin GmbH from 1982 to 1987. After working on further projects in Berlin and Kassel, he was Managing Director of Wasserstadt GmbH in Berlin from 1996 to 2006 and in parallel also head of agora s.a.r.l. in Luxembourg from 2002 to 2005. In his lecture, Uli Hellweg explains that we need to free ourselves of 20th century urban concepts and of images of 19th century cities if we are to fill the city and its “metro zones” (inner margins) with new life. The new overall approach of planners and architects must be not “either-or” modern urban development but a new city within the city, a city of “not-only-but-also”.

Wilhelmsburg Mitte – vom inneren Stadtrand zum neuen Zentrum | Energiebunker – dezentrale Energieversorgung für Wohnquartiere

Wilhelmsburg Central – from inner city edge to a new centre | Energy Bunker – a decentralised energy supply for residential districts

Jan Gehl (*1936, Kopenhagen) ist ein dänischer Architekt, Gründungspartner von Gehl Architects und ehemaliger Professor und Forscher an der zur Königlich Dänischen Kunstakademie gehörenden Hochschule für Architektur. Im Laufe seiner Karriere hat er verschiedene Bücher verfasst, darunter „Life between Buildings“ (auf Deutsch erschienen unter dem Titel „Leben zwischen Häusern“), „Cities for People“ und zuletzt „How to Study Public Life“. Jan Gehl hat u.a. Stadtentwicklungsvorhaben für die Städte Kopenhagen, Rotterdam, London, Amman, Perth, Melbourne, Sydney, New York und Moskau betreut. Er ist Ehrenmitglied von RIBA, AIA, RAIC und PIA. In seinem Vortrag befasst sich Jan Gehl mit aktuellen Stadtplanungsinstrumenten. Lange Zeit war die Stadtplanung auf der ganzen Welt von den alten Paradigmen – Modernismus und Motorisierung – geprägt. In den letzten Jahren gab es einen Wechsel von quantitativen hin zu qualitativen Themen: Städte müssen heute lebenswert, aber auch nachhaltiger und gesünder sein.

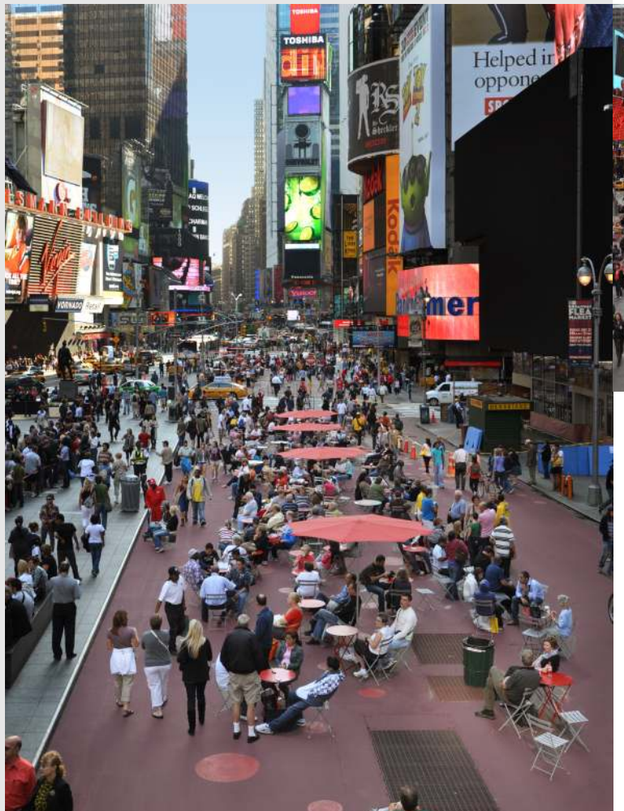
Jan Gehl (*1936, Copenhagen) is a Danish Architect, Founding Partner of Gehl Architects and former Professor and Researcher at The Royal Danish Academy of Fine Arts, School of Architecture. Over the course of his career, he has published several books, including “Life Between Buildings”, “Cities for People” and most recently “How to Study Public Life”. Jan Gehl has undertaken city improvement projects for, among others, the cities of Copenhagen, Rotterdam, London, Amman, Perth, Melbourne, Sydney, New York and Moscow. He is an honorary fellow of RIBA, AIA, RAIC, and PIA. In his lecture, Jan Gehl will focus on current city planning tools. For a long time city planning all over the world has been dominated by the old paradigms of modernism and motorism. In recent years, however, a shift has taken place from quantitative to more qualitative issues: cities must now not only be liveable but also more sustainable and healthier.

Liveable Cities for the 21st Century

Lecture in English

21. November 2014, 16.00 h

Jan Gehl
Gehl Architects,
Kopenhagen



Times Square in New York City, nachher
Times Square in New York City, vorher

Times Square in New York City, after
Times Square in New York City, before

21. November 2014, 17.00 h

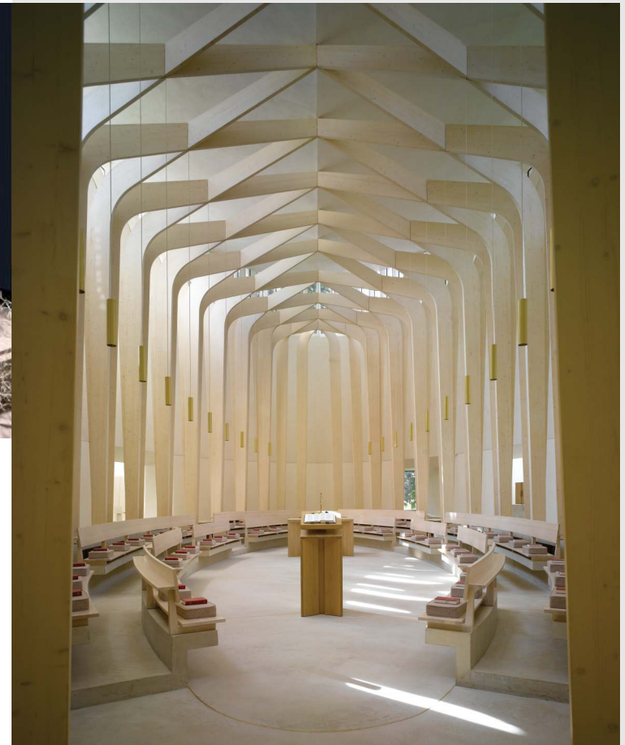
Níall McLaughlin
Níall McLaughlin Architects,
London

Community and History

Lecture in English

Níall McLaughlin (*1962, Genf) schloss 1984 sein Architekturstudium an der Universität in Dublin ab. Er arbeitete bis 1989 für Scott Tallon Walker in Dublin und London, bevor er 1990 sein eigenes Büro in London eröffnete. Das Büro Níall McLaughlin Architects entwirft hochwertige moderne Gebäude, bei denen Materialien und Details im Fokus stehen. 1998 wurde Níall McLaughlin mit dem Preis „Young British Architect of the Year“ ausgezeichnet. Die BBC führte ihn 2001 auf der Liste der Rising Stars. Bei einer Ausstellung im Carnegie Mellon Museum kam Níall McLaughlin kürzlich die Ehre zuteil, Großbritannien zu vertreten. Die Entwürfe des Architekten wurden im Vereinigten Königreich, Irland und den USA mit zahlreichen Preisen ausgezeichnet, darunter RIAI Best Building in the Landscape und RIBA Stephen Lawrence Award für das beste Gebäude mit einem Budget unter einer Million Pfund. Níall McLaughlin ist Gastdozent an der Universität in London. In seinem Vortrag wird er darauf eingehen, wie unsere Gebäude für verschiedene Gemeinschaften zu verschiedenen Zeiten innerhalb der Stadt fortbestehen.

Níall McLaughlin (*1962, Geneva) received his architectural qualifications from University College Dublin in 1984. Until 1989 he worked for Scott Tallon Walker in Dublin and London and established his own practice in London in 1990. Níall McLaughlin Architects make high-quality modern buildings with a special emphasis on materials and detail. Níall McLaughlin won Young British Architect of the Year in 1998, was one of the BBC Rising Stars in 2001 and his work represented Britain in a recent US exhibition at the Carnegie Mellon Museum. His designs have won many awards in the UK, Ireland and the US, including RIAI Best Building in the Landscape and the RIBA Stephen Lawrence Award for the Best Building under £ 1million. Níall McLaughlin is a visiting professor at University College London. In his lecture he will look at how our buildings form continuities between different communities in the city at different times.



Blick auf die Bishop Edward King Chapel, Oxford | Modellaufnahme des Auckland Castle, County Durham

View of the Bishop Edward King Chapel, Oxford | Model shot of Auckland Castle, County Durham

22. November 2014, 13.00 h

Oliver Thill
Atelier Kempe Thill,
Rotterdam

Größer und Billiger – neue Prototypen für bezahlbaren Wohnungsbau

Vortragssprache deutsch

Nach seinem Architekturstudium an der TU Dresden gründete Oliver Thill (*1971, Karl-Marx-Stadt) gemeinsam mit André Kempe im Jahr 2000 das Atelier Kempe Thill in Rotterdam. Seit 1999 hat er verschiedene Gastprofessuren inne, u.a. an der TU Delft, den Academien van Bouwkunst in Arnheim und Rotterdam sowie der EPF Lausanne. Er entwirft mit seinem Büro Strukturen, die sowohl neutral und ökonomisch als auch zugleich spezifisch und innovativ sind. Ziel ist es, eine “Spezifische Neutralität” zu schaffen, die der Architektur die Möglichkeit einräumt, die versteckte Vitalität unserer Zeit auszudrücken. Seine Arbeiten wurden mit zahlreichen Preisen ausgezeichnet, u.a. dem AM NAi Preis (2010), dem Ugo Rivolta European Architecture Award (2013) und Dutch Architect of the year 2011. In seinem Vortrag präsentiert Oliver Thill anhand von Bauprojekten in Westeuropa Lösungsansätze für kostengünstigen Wohnungsbau. Ausgangspunkt hierbei ist das konsequente Hinterfragen von gebräuchlichen Typologien und Standards, um neue Prototypen zu entwickeln.

After studying architecture at the TU Dresden, Oliver Thill (*1971, Karl-Marx-Stadt) founded the firm of Atelier Kempe Thill with André Kempe in Rotterdam in 2000. Since 1999, he has taught as a guest professor at various universities, including the TU Delft, the Academien van Bouwkunst in Arnhem and Rotterdam and the EPF Lausanne. He and his firm design structures that are neutral and economical as well as specific and innovative. The goal is to create a “Specific Neutrality” that allows architecture to express the hidden vitality of our times. His work has been recognised with numerous prizes, including the AM NAi Prize (2010) and Ugo Rivolta European Architecture Award (2013) and he was Dutch Architect of the year in 2011. In his lecture, Oliver Thill presents approaches to cost-effective housing construction solutions, using building projects in Western Europe as examples. His starting point in doing so is the consistent questioning of conventional typologies and standards so that new prototypes can be developed.

Wohnungsbau Montmartre, Paris | Studentenwohnheim HipHouse in Zwolle, Niederlande

Montmartre Housing, Paris | Student housing complex HipHouse in Zwolle, the Netherlands

22. November 2014, 14.00 h

Rudy Ricciotti
Agence Rudy Ricciotti,
Bandol

Sans Titre – Ohne Titel

Lecture in English

Rudy Ricciotti (*1952, Algier) gründete 1980, direkt nach Abschluss seines Studiums an der Architekturschule Marseille, sein eigenes Architekturbüro in Bandol, einem kleinen Fischerdorf nahe Toulon. Der französische Architekt und Ingenieur wurde 2006 mit dem Grand Prix National d'Architecture ausgezeichnet. 2013 erhielt er die höchste Auszeichnung – Grande Médaille d'or – der französischen Akademie der Architektur. Rudy Ricciotti ist einer der bedeutendsten Vertreter einer Architektengeneration, die es versteht, ihre überragenden kreativen Fähigkeiten in echte konstruktive Konzepte umzusetzen. Zu seinen vielen beachtenswerten Projekten in Frankreich gehören das Stadium de Vitrolles, der Pavillon Noir in Aix-en-Provence, das Museum MuCEM in Marseille, der neue Flügel im Pariser Louvre für die islamische Kunstsammlung, das Musée Jean Cocteau in Menton und das Jean Bouin Stadium in Paris. Rudy Ricciotti ist Autor mehrerer Bücher, darunter „L'architecture est un sport de combat“ und „La HQE brille comme ses initiales sur la chevalière au doigt“ (beide 2013).

Rudy Ricciotti (*1952, Algiers) founded his agency in Bandol, a small fishing village near Toulon, in 1980 upon completion of his Architecture Diploma at the Architecture School of Marseille. A trained architect and engineer, Ricciotti was awarded France's Grand Prix National d'Architecture in 2006 and Médaille d'or de la Fondation de l'Académie d'Architecture in 2013 and is one of the foremost representatives of a generation of architects combining great creative prowess with a genuine constructive approach. Among his many noteworthy projects in France are the Stadium de Vitrolles, the Pavillon Noir in Aix-en-Provence, the museum MuCEM in Marseille, a new wing for the Louvre Museum in Paris to house its Islamic art collection, Jean Cocteau Museum in Menton and Jean Bouin Stadium in Paris. Rudy Ricciotti is the author of many books such as “L'architecture est un sport de combat” or “La HQE brille comme ses initiales sur la chevalière au doigt”, both published in 2013.

Musée Jean Cocteau – Sammlung Severin Wundermann, Menton | Musée des Civilisation d'Europe et de Méditerranée, Marseille, Detail Brücke

Musée Jean Cocteau – Collection Severin Wundermann, Menton | Musée des Civilisation d'Europe et de Méditerranée, Marseille, detail bridge

Francisco Mangado (*1957, Navarra) schloss 1982 sein Studium an der Fakultät für Architektur der Universität Navarra ab, wo er seitdem lehrt. Er war zudem Gastprofessor an der Harvard Graduate School of Design, an der Yale School of Architecture (Eero Saarinen-Gastprofessur), an der Ecole Polytechnique Fédérale in Lausanne und an der Universität Cornell. 2008 gründete er die Stiftung Architecture and Society, die sich der Förderung der Interaktion zwischen Architektur und anderen kreativen Fachgebieten widmet. Zu seinen bekanntesten Arbeiten zählen das Kultur- und Kongresszentrum Baluarte und der Spanische Pavillon auf der Expo 2008 in Zaragoza. Er wurde mit zahlreichen Preisen geehrt: dem Andrea Palladio Architecture Award, dem Copper in Architecture Award und dem spanischen Nationalen Architekturpreis. 2011 ernannte ihn RIBA zum International Fellow, 2013 wurde er Ehrenmitglied der AIA. Im selben Jahr ehrte ihn die RIBA mit dem EU Award für das Auditorium in Teulada.

Francisco Mangado (*1957, Navarre) graduated from the University of Navarre School of Architecture in 1982, where he has taught ever since. He has also been Guest Professor at the Harvard Graduate School of Design, Eero Saarinen Visiting Professor at Yale's School of Architecture, Guest Professor at l'Ecole Polytechnique Fédérale de Lausanne and Baird Visiting Professor at Cornell University. In 2008 he set up the Architecture and Society Foundation, which aims to help increase the interaction between architecture and other fields of creation. Prominent among his works are the Baluarte Congress Center and the Spanish Pavilion at Expo Zaragoza 2008. Among others, he was bestowed the Andrea Palladio Architecture Award, the Copper in Architecture Award and Spain's National Architecture Award. He was named a RIBA International Fellow in 2011 and an AIA Honorary Member in 2013, a year which also brought him the RIBA EU Award for the Municipal Auditorium of Teulada.

The Object and Architecture

Lecture in English

22. November 2014, 15.00 h

Francisco Mangado
Mangado & Asociados SL,
Pamplona

Archäologisches Museum von Álava | Auditorium in Teulada

Archaeology Museum of Álava | Municipal Auditorium of Teulada

21. November 2014, 11.00 h
Preisverleihung
(geladene Gäste) /
Awards ceremony
(invited guests only)

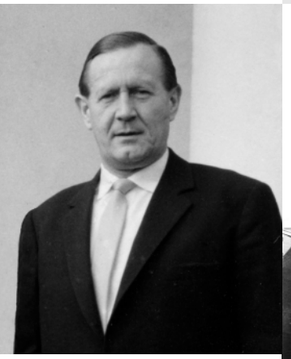
20. bis 22. November 2014
Ausstellung der
prämierten Arbeiten /
Exhibition of the
award-winning works
Hamburg Messe,
Foyer Süd, OG

Carl-Friedrich Fischer Preis 2014
Humanes Wohnen

Carl-Friedrich Fischer Award 2014
Human Housing

Der Carl-Friedrich Fischer Preis wird 2014 zum ersten Mal ausgelobt. Mit der Preisstiftung Humanes Wohnen – Carl Friedrich Fischer wollte der Stifter, Regierungsbaumeister a.D. Carl-Friedrich Fischer, Architekt BDA, Hamburg (1909-2001), den Gedanken eines humanen Wohnens in der Stadt und in Stadtnähe fördern. Der Stifter war ein Schüler von Heinrich Tessenow und hat in seiner aktiven Architektenzeit selbst über 1.000 Wohnungen gebaut. In Anlehnung an seinen Lehrer und eine Bewegung im Wohnungsbau der 60er und 70er Jahre des 20. Jahrhunderts, die den „massierten Massenwohnungsbau“ überwinden wollte, favorisierte er den „verdichteten Flachbau“, sah aber durchaus Chancen in bestimmten „mehrgeschossigen Anlagen“, wenn die städtebaulichen Qualitäten der Privatheit der Wohnung und des Außenraumbezugs stimmten. Gerne zitierte er seinen Lehrer mit den Worten: „Die Wohnung ist in aller Welt für die Beurteilung unserer Menschlichkeit die entscheidende Stelle.“

The Carl-Friedrich Fischer Award was awarded for the first time in 2014. In establishing the “Human Housing – Carl-Friedrich Fischer Award Foundation” its founder, the expert government assessor Carl-Friedrich Fischer, Hamburg architect and BDA member (1909-2001), wanted to promote the idea of human living in and around the city. He was a student of Heinrich Tessenow and in his own active work as an architect built over 1.000 homes. Inspired by his teacher and a housing construction movement in the 1960s and 70s that sought to transcend “agglomerations of mass housing construction“, he favoured “concentrated low-rise buildings” but also saw opportunities in some “multi-storey facilities”, as long as they ensured the urban planning qualities of the privacy of the apartment and its surrounding outdoor space. He liked to cite his teacher's saying “All over the world, housing is a crucial place in judging our humanity.”



Siedlung Hexenberg in Altona-Altstadt, Hamburg, 1974 | Carl-Friedrich Fischer

Hexenberg housing estate in Altona old town, Hamburg, 1974 | Carl-Friedrich Fischer

2013 endete nach siebenjähriger Laufzeit der Ausnahmezustand der Internationalen Bauausstellung IBA Hamburg. Sieben Jahre, die Wilhelmsburg, Veddel und den Harburger Binnenhafen verändert haben. In diesem Zeitraum wurden 70 Projekte realisiert, mehr als 60 davon baulicher Natur.
Den Beitrag, den die IBA Hamburg zur Baukultur geleistet hat dokumentiert die Ausstellung retrospektiv mit ausgewählten Architekturfotografien.

In 2013, the exceptional period of the International Building Exhibition IBA Hamburg ended after seven years. Seven years that transformed Wilhelmsburg, Veddel and the Harburg inland port. Over this period, 70 projects were implemented, more than 60 of them construction projects.
This exhibition retrospectively documents the contribution that the IBA Hamburg has made to building culture with a selection of architecture photographs.

IBA Hamburg 2006-2013
Stadt neu bauen

IBA Hamburg 2006-2013
Building the City anew

20. bis 22. November 2014
Ausstellung / Exhibition
Hamburg Messe,
Foyer Süd, OG

Das Projektgebiet der IBA Hamburg | Tower WaterHouses, Hamburg-Wilhelmsburg

The project area of the IBA Hamburg | Tower WaterHouses, Hamburg-Wilhelmsburg

20. November 2014, 12.00 h
Preisverleihung mit Interview /
Awards ceremony with Interview
(geladene Gäste / invited guests only)

Prof. Michael Schumacher
schneider+schumacher,
Frankfurt am Main

Der GET Nord ArchitekturAward wird in diesem Jahr bereits zum zweiten Mal vom Architektur Centrum in Kooperation mit der Hamburg Messe und Congress GmbH ausgelobt. Prämiert werden Aussteller, die mit dem Konzept ihres Messeauftritts am besten die Zielgruppe der Architekten ansprechen.
Als einzige gemeinsame Fachmesse für die Elektro-, Sanitär-, Heizungs- und Klimabranche im Norden, ist die GET Nord im 2-Jahres-Rhythmus ein wichtiger Anlaufpunkt für die Fachwelt, darunter auch viele Architekten und Planer, die sich über aktuelle Trends in der Gebäudesystemtechnik, Energieeffizienz und Gebäudeausstattung informieren. Gerade bei diesen Themen ist eine gute Kommunikation zwischen Herstellern und Architekten entscheidend für eine hohe Architekturqualität. Wie gut sprechen die ausstellenden Hersteller die Sprache der Architekten? Welche Strategien der Kommunikation wecken das Interesse der Architekten und überzeugen sie von einem Produkt?
Der von einer Jury prämierte Messestand bietet die Plattform für ein Architekten-Interview über die Bedeutung und das Zusammenwirken von Bauprodukt und Gestaltqualität.

The GET Nord ArchitectureAward will be awarded this year for the second time by the Architecture Centre in cooperation with the Hamburg Messe und Congress GmbH. The award will be presented to exhibitors whose trade fair presentation concept best addresses the target group of architects.
Northern Germany's only collective specialist trade fair for the electrical, plumbing and sanitation, heating and air conditioning industries, the GET Nord is held every two years and is a major meeting point for experts in these areas, including architects and planners. At the fair, visitors are able to find out about current trends in building systems technologies, energy efficiency and building installations. In these areas in particular, good communication between manufacturers and architects is crucial to ensuring high-quality architecture. How well do the exhibiting manufacturers speak the architects' language? What communication strategies will attract architects' interest and convince them of a product's value?
The awardwinning trade fair booth will be the venue for an architect-interview on the topic of the joint action of building products and the final architectural achievements.

Lageplan

B1 OG	Werkzeuge/Fahrzeug- und Betriebsausstattung/ Klempnertechnik/Marktplatz der Klempnerei
B2 EG	Sanitärtechnik/Sanitärausstattung
B2 EG	Gebäudesystemtechnik/Licht/Dienstleister
B2 OG	Werkzeuge/Fahrzeug- und Betriebsausstattung/Klempnertechnik
B3 EG	Gebäudesystemtechnik/Lichttechnik/ Sonderschau FINNISH DARKNESS
B3 OG	PowerPark
B4 EG	Elektrotechnik/Gebäudesystemtechnik/Photovoltaik/ Mess- und Prüfgeräte
B5	Elektrotechnik/Gebäudesystemtechnik/Photovoltaik
B6	Heizungstechnik/Erneuerbare Energien/Klima, Kälte, Lüftung/ Pumpen und Antriebstechnik/Sonderschau Kachelofen und Luftheizung
B7	Sanitärausstattung/Sanitärtechnik/InnovationsForum
FS OG	Internationales ArchitekturForum, Foyer Süd
B6	Pressezentrum, Kopfbau, Raum 2 VIP-Lounge, Kopfbau, Raum 4

Fotonachweis / Impressum

Fotonachweis

Titel: © Iwan Baan, Amsterdam
Seite 2: © Behörde für Stadtentwicklung und Umwelt, Hamburg
Seite 3: © Johann-Christian Kottmeier, Hamburg
Seite 4: Portrait Prof. Michael Schumacher © Kirsten Bucher, Frankfurt; Portrait Martin Rein-Cano © Hanns Joosten, Berlin; Portrait Lucia Cano und José Selgas © selgascano, Madrid; Portrait Elke Delugan Meissl © Delugan Meissl Associated Architects, Wien; Portrait Uli Hellweg © IBA Hamburg GmbH, Johannes Arlt; Portrait Jan Gehl © Ashley Bristowe; Portrait Niall McLaughlin © Niall McLaughlin Architects, London
Seite 5: Portrait Oliver Thill © Atelier Kempe Thill, Rotterdam; Portrait Rudy Ricciotti © René Habermacher, Paris; Portrait Francisco Mangado © Juan Rodriguez, La Coruna; Carl-Friedrich Fischer Preis 2014 © Hamburgisches Architekturarchiv, Christian Spindler; IBA Hamburg 2006-2013 © IBA Hamburg GmbH, Johannes Arlt
Seite 6: Hauptbild © Jörg Hempel, Aachen; Nebenbild © Marc Jacquemin, Frankfurt
Seite 7: Hauptbild und Nebenbild © Iwan Baan, Amsterdam
Seite 8: Hauptbild © Iwan Baan, Amsterdam; Nebenbild © Roland Halbe, Stuttgart
Seite 9: Hauptbild © Iwan Baan, Amsterdam; Nebenbild © Hertha Hurnaus, Wien
Seite 10: Hauptbild © IBA Hamburg GmbH, Falcon Crest Air; Nebenbild © IBA Hamburg GmbH, Bernadette Grimmstein
Seite 11: Hauptbild und Nebenbild © DOT Department of Transportation, Washington
Seite 12: Hauptbild © Nick Kane; Nebenbild © Niall McLaughlin Architects, London
Seite 13: Hauptbild © Atelier Kempe Thill, Rotterdam; Nebenbild © Ulrich Schwarz, Berlin
Seite 14: Hauptbild © Eric Dulière, Menton; Nebenbild © Lisa Ricciotti, Marseille
Seite 15: Hauptbild und Nebenbild © Roland Halbe, Stuttgart
Seite 16: Hauptbild © Hamburgisches Architekturarchiv, Christian Spindler; Nebenbild © Hamburgisches Architekturarchiv
Seite 17: Hauptbild © Freie und Hansestadt Hamburg, Landesbetrieb für Geoinformation und Vermessung; Nebenbild © IBA Hamburg GmbH, Johannes Arlt
Seite 18: Portrait Prof. Michael Schumacher © Kirsten Bucher, Frankfurt

Impressum

Veranstalter / Hosted by
Architektur Centrum –
Gesellschaft für Architektur
und Baukultur e.V.
Großer Grasbrook 9
20457 Hamburg
Germany
www.architektur-centrum.de

Durchführung / Organized by
ACD GmbH
Großer Grasbrook 9
20457 Hamburg
Germany
Telefon +49 (0)40 450 35 200
Fax +49 (0)40 450 35 202
info@acd-hamburg.de

Bitte melden Sie sich mit dem Anmeldeformular im Internet unter www.architekturforum.info bis zum 7. November 2014 verbindlich zum Internationalen Architektur Forum 2014 an. Eine Anmeldung ist erforderlich, unangemeldete Gäste können nicht berücksichtigt werden. Rechtzeitiges Erscheinen sichert Ihnen einen Sitzplatz, ein Anspruch darauf besteht nicht. Bei Ausfall oder Programmänderungen der Veranstaltung bestehen keine Ansprüche. Alle Angaben sind ohne Gewähr. Bei der Akkreditierung im Eingang / Foyer Süd erhalten Sie kostenlosen Eintritt zur GET Nord.

Es ist dem Architektur Centrum gelungen, die Teilnahme für Sie kostenfrei zu halten. Dafür danken wir auch den Sponsoren des Internationalen ArchitekturForums und der GET Nord 2014.

Please formally register for the International ArchitectureForum 2014 using the registration form on the Internet at www.architekturforum.info. Registration is necessary, non-registered guests cannot be considered. Arriving in good time guarantees you a seat, there is no entitlement to a seat. All Details in this program may be subject to change. In case of cancellation or change of the program the organizers acknowledge no liability towards compensating participants. When registering on site (Entrance / Foyer South) you will receive free entrance to the trade fair GET Nord.

The Architecture Centre has managed to ensure that your participation is free of charge. For this we also thank the sponsors of the International ArchitectureForum and the GET Nord 2014.